

SERVIZIO SANITARIO REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L. n. 7  
CARBONIA

Deliberazione n° 251

Adottata dal Direttore Generale in data 15 FEB. 2005

OGGETTO: Rimessa in ripristino dei due gruppi di continuità Sice mod. Alamo 30 dell'ospedale F.lli Crobu.  
Affidamento intervento tecnico per sostituzione batterie e check-up generale alla ditta Tepor S.p.A

*Il Delegato del Datore di Lavoro per l'Azienda,*

**Premesso** che presso l'Ospedale F.lli Crobu sono stati installati da oltre sei anni due gruppi di continuità marca Sice modello Alamo 30 da circa 60 kVA ciascuno, utilizzati come sorgente d'emergenza, in soccorso al gruppo elettrogeno, per garantire la continuità e stabilizzazione dell'energia elettrica rispettivamente delle sale operatorie e del centro trasfusionale;

che i suddetti gruppi di continuità, in concomitanza con interruzioni della fornitura di energia elettrica non sono stati in grado di garantire la continuità d'energia nell'intervallo necessario per l'entrata a regime del gruppo elettrogeno,

che le verifiche condotte hanno permesso di constatare l'inefficienza degli accumulatori stazionari di energia,

che occorre sostituire i suddetti accumulatori e sottoporre a revisione i gruppi di continuità, al fine di porre rimedio agli inconvenienti segnalati dalla Direzione Medica dei PP.OO. con nota del 19-11-04 prot.DSS n°453,

che si rende necessario ed indispensabile ripristinare lo stato di efficienza e la funzionalità dei due gruppi di continuità, in quanto l'inefficienza dei gruppi di continuità, oltre a compromettere il risultato delle analisi cliniche, può danneggiare le apparecchiature scientifiche ed elettromedicali sia del centro trasfusionale che delle sale operatorie, nonché rappresentare fonte di rischio per le attività condotte nel corso delle sedute operatorie.

**Considerato** che per la rimessa in efficienza di che trattasi è necessario affidare l'intervento tecnico ad una ditta abilitata e specializzata per la tipologia che il caso riveste,

che con fonogramma del 18 Novembre 2004 sono stati richiesti i preventivi di spesa sia alla ditta Liebert Sice, produttrice dei citati gruppi di continuità e che nel frattempo ha cambiato denominazione sociale in Emerson Network Power srl di San Giuliano Milanese, nonché alla ditta Tepor S.p.A.

**Rilevato** che entrambe le ditte hanno fatto pervenire entro 3 giorni utili le loro migliori offerte economiche;  
che la ditta Emerson Network Power propone un preventivo di € 11.300,00 per il ripristino della funzionalità di un solo gruppo UPS Alamo 30 a servizio delle sale operatorie e la ditta Tepor S.p.A. propone un preventivo di € 19.578,68 per il ripristino della funzionalità di tutti e due i gruppi UPS Alamo 30 delle sale operatorie e del centro trasfusionale.

**Ritenuto** opportuno, stante l'entità della fornitura ed in applicazione dei dispositivi contenuti al 2° e 4° comma, dell'art. 53 del vigente regolamento Aziendale di Amministrazione e Contabilità, affidare il completamento della fornitura direttamente alla Ditta Tepor S.p.A. in funzione del preventivo di spesa che conferma un costo di fornitura pari a € 19.578,68 IVA inclusa.

**Constatato** che l'offerta della ditta Tepor risulta comunque essere quella economicamente più vantaggiosa per l'Azienda USL n. 7, in quanto consente di ripristinare la funzionalità di tutti i due gruppi di continuità del P.O. F.lli Crobu,

che ricorrono le condizioni di bisogno e di urgenza per effettuare l'intervento tecnico descritto in premessa, che in funzione della specificità dell'intervento si ritiene opportuno individuare nel dipendente p.i. Vincenzo Meloni il Responsabile del Procedimento tecnico-amministrativo,

**Richiamato** il dispositivo della Delibera D.G. del 14.02.2003 n° 306 al punto 2 lettera A) b) in combinato disposto con la Deliberazione 16.11.2004 n° 2447;

### PROPONE

L'adozione di formale atto deliberativo per l'affidamento del servizio di rimessa in pristino dei due gruppi di continuità LIEBERT SICE mod. Alamo 30 installati nell'ospedale F.Ili Crobu d'Iglesias e d'impegnare la spesa di € 19.578,68 iva inclusa.

L'individuazione del dipendente p.i. Vincenzo Meloni con funzioni di Responsabile del Procedimento.

### IL DIRETTORE GENERALE

**Sentiti** il Direttore Amministrativo ed il Direttore Sanitario :

### DELIBERA

per i motivi esposti in premessa:

d'individuare nel dipendente p.i. Vincenzo Meloni il Responsabile del Procedimento tecnico-amministrativo,

di affidare alla Ditta Tepor S.p.A. l'intervento tecnico di ripristino sui gruppi di continuità installati presso l'ospedale F.Ili Crobu di Iglesias, per un importo ammontante ad € 19.578,68 iva inclusa,

di autorizzare il Servizio Bilancio al pagamento delle relative fatture, dopo il collaudo favorevole dell'intervento tecnico, a cura del Responsabile del Procedimento p.i. Vincenzo Meloni, con regolare ordinativo bancario tratto sul Tesoriere Aziendale,

di imputare la spesa di € 19.578,68 iva compresa sulla classe di costo 044.009.00008 del piano dei conti aziendale per l'anno in corso.

Dir. Amm.vo / G.A.Fadda

Dir. San./P.Chessa

Delegato del Datore di Lavoro per l'azienda /C.Cocco

Resp.le Procedimento/ V.Meloni

Il Direttore Generale  
Dr. Emilio Simeone



Il Resp.le del Servizio Affari Generali

Attesta che la deliberazione

n° 251 del 15 FEB. 2005

è stata pubblicata

nell'Albo pretorio dell'Azienda USL n° 7

a partire dal 16 FEB. 2005 al 2 MAR. 2005

Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi

Ed è stata posta a disposizione per la consultazione

**Il Responsabile del Servizio  
Affari Generali**

( Dr. ssa Margherita Cannas )



**Allegati n° 14 Fogli**

**Destinatari:**

**Bilancio**

**Revisori**

**Acquisti**

**Deleg.Datore di Lavoro**

SERVIZIO SANITARIO – REGIONE SARDEGNA  
**AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE N.7**  
09013 CARBONIA

*DIREZIONE MEDICA AZIENDALE  
PRESIDI OSPEDALIERI*

Prot. n° 653 / DSS del 19.11.04

Carbonia, 18 novembre 2004

*Al Sig. Direttore Generale*

*Al Responsabile Servizio  
Acquisizione Beni e Servizi*

*Al Responsabile Servizio Tecnico*

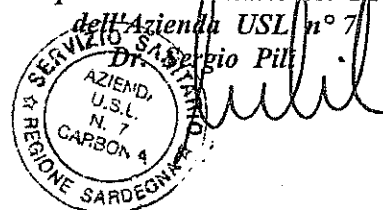
**Oggetto: Continuità erogazione elettricità Sala Operatoria P.O. F.lli Crobu**

Nel corso del recente posizionamento delle nuove lampade scialitiche presso la Sala Operatoria in uso alla Chirurgia Pediatrica del P.O. F.lli Crobu, si è osservato che, in corso di arresto nella erogazione dell'energia elettrica, intercorre un periodo di tempo di 20 secondi prima dell'attivazione dell'energia proveniente dal gruppo elettrogeno che serve le sale.

Poiché tale lacuna, quando si verificasse in corso di intervento chirurgico, metterebbe a rischio l'incolumità del paziente ed il buon esito della prestazione, chiedo alle SS.LL. di voler disporre perché siano effettuate, con ogni consentita urgenza, le operazioni di ripristino del gruppo di continuità.

*Il Responsabile Sanitario dei PP.OO.*

*dell'Azienda USL n° 7  
Dr. Sergio Pilli*



AZIENDA  
U.S.L.  
N. 7  
CARBONIA  
REGIONE SARDEGNA

Dir. San./f.r.



Liebert HIROSS Italia S.r.l.  
Via G. Rossini, 6  
20098 S. Giuliano Milanese (MI) - Italia  
Tel. +39.02.982.501  
Fax +39.02.982.502.73  
e-mail: info@liebert-hiross.com  
http://www.liebert-hiross.com  
Cap. Soc. € 1.600.000 int. vers. - Socio Unico  
C.C.I.A.A. di Milano R.E.A. n. 1625067  
N. Reg. Imp. Milano e C.F. 10029840153  
P.I. IT03224770960  
Filiale di Roma:  
Viale Antonio Ciarrara, 22A  
00173 Roma - Italia  
Tel. +39.06.7265301 - Fax: 06.72653066

Roma, 19 novembre 2004

Spett.le

ASL 7  
Ospedale F.lli Crobu  
IGLESIAS

NS RIF.: 85rbs05

c.a. Egr. Ing. Cocco

**OGGETTO: riparazione UPS ALAMO 30 x 60 Kva s/n 8020770 sale operatorie**

In riferimento alla Vs. gradita richiesta, con la presente siamo a sottoporre alla Vs. attenzione la nostra migliore offerta per:

Pos. A) riparazione manutenzione UPS ALAMO 30 x 60 Kva

Pos.	Quant.	Codice	Componente	Prezzo cad.	Totale
1	8	0700007J	Vent. 220V-50 Hz	58,00	464,00
2	4	0521161R	Cond. 10.000uf/350Vcc	163,58	490,74
3	9	0562059R	Cond. 100uf/550Vca	112,00	1.008,00
4	1	4520067T	Scheda comando int. Bat.	167,22	167,22

**IMPORTO a corpo.....€ 3.300,00 + Iva**

Condizioni di fornitura:

- Manodopera : compresa
- Trasferta : compresa
- Auto attrezzata : compresa
- Materiali : compresi
- Pagamento : B.B. 30gg D.F.F.M
- Validità offerta : 60gg





offerta n.85rbs04



Pos. B ) sostituzione batterie UPS ALAMO 30 x 60 Kva

N°. 1 Batteria ermetica al piombo Long Life tipo 6 SLA 100 esente da manutenzione ad alta affidabilità, progetto di vita 10 anni, composta da 66 monoblocchi 6V/100Ah, completa di nuove connessioni, da montare nell'armadio esistente, autonomia 25 minuti a pieno carico.

**IMPORTO a corpo.....€ 8.000,00+ Iva**

(L'importo della batteria è comprensivo del sovrapprezzo COBAT di cui al D.M. del 23.01.1991)

**NOTA: Affinché il parco batterie non subisca variazioni sul progetto di vita iniziale, occorre avere nel locale ad esse adibito, una temperatura costante di 25°C.**

L'IMPORTO DELLA FORNITURA COMPRENDE I SEGUENTI SERVIZI:

- Resa franco destino
- Smontaggio della vecchia batteria
- Montaggio della nuova batteria con le relative nuove connessioni
- Nuove tarature del raddrizzatore effettuate dai nostri tecnici specializzati
- Collaudo finale del gruppo in opera funzionante con le relative prove di carica/scarica
- Garanzia: 12 mesi franco destino
- Posizionamento a piano stradale delle vecchie batterie per la presa da parte di una società autorizzata COBAT per provvedere allo smaltimento secondo i termini di legge.



offerta n.85rbs04



**IMPORTO TOTALE della fornitura pos. A + B.....€ 11.300,00 + Iva**

Condizioni di fornitura:

- Consegna : 10 gg. lav. d.r.o.
- Pagamento : 60 gg d.f.f.m.
- Validità offerta : 60gg

Rimaniamo a Vs. completa disposizione per ogni eventuale chiarimento si rendesse a Voi necessaria e nella speranza che la ns. offerta incontri la Vs. approvazione, con l'occasione porgiamo distinti saluti.

---

Liebert HIROSS Italia s.r.l.  
Service Manager UPS  
Center South Area  
**Roberto Sabbatini**

---

Tel 06 72653042 – mobile 348 3118957





# TEPOR S.p.A.

COSTRUZIONE, CONDUZIONE, MANUTENZIONE  
ORDINARIA E STRAORDINARIA IMPIANTI  
DI RISCALDAMENTO E DI CONDIZIONAMENTO  
FORNITURA CALORE

CODICE FISCALE PARHTA IVA F  
REGISTRO IMPRESE CAGLIARI N.00511500928  
R.C.A. CAGLIARI N.92300  
CAPITALE SOCIALE € 260.000,00 I.V.

22.11.2004

Prot. n. 3044/04

CAGLIARI, U...

MP/em

Spett.le  
AZIENDA USL N. 7  
Via Dalmazia n. 83  
09013 CARBONIA

A.c.a. Ing. Christian Cocco  
c/o Ufficio Tecnico  
Ospedale C.T.O. Iglesias

FAX 07813922755

Oggetto: Servizio di global service

In riferimento alla ns. offerta prot. n. 574/04 del 05.03.2004, riguardante lavori di ripristino della funzionalità delle apparecchiature UPS installate presso i locali fratelli Crobu di Iglesias, con la presente si confermano i prezzi esposti nell'offerta di cui sopra.

Come a suo tempo verbalmente comunicato, (anche se non indicato) sono compresi nell'offerta, anche la sostituzione di n. 8 ventilatori, n. 1 batteria tampone per UPS al servizio delle sale operatorie e la sostituzione di n. 8 ventilatori, n. 1 batteria tampone per UPS centro trasfusionale.

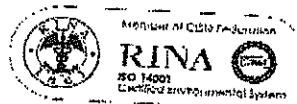
Quanto per Vs. conoscenza.

Cordiali saluti

*Tepor S.p.A.*  
L'Amministratore *[Signature]*

SEDE LEGALE, UFFICI E DEPOSITO  
09129 CAGLIARI - VIA G. MERCALLI 15/17  
TEL.070497670 070487756 - TELEFAX 070494882  
e-mail: tepor@tin.it

SEDE SECONDARIA E UFFICI  
00153 ROMA - VIA I. SILERA 32 - TEL.065817054



# TEPOR S.p.A.

COSTRUZIONE, CONDUZIONE, MANUTENZIONE  
ORDINARIA E STRAORDINARIA IMPIANTI  
DI RISCALDAMENTO E DI CONDIZIONAMENTO  
FORNITURA CALORE

CODICE FISCALE PARTITA IVA E  
REGISTRO IMPRESE CAGLIARI N. 00511500928  
S.E.A. CAGLIARI N. 97300  
CAPITALE SOCIALE C. 280.000,00 I.V.

05.03.2004

Prot. n. 574/04  
CAGLIARI, U. ....  
MP/em

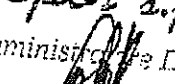
Spett.le  
AZIENDA USL N. 7  
Via Dalmazia n. 83  
09013 CARBONIA

Alla c.a. dell'Ing. Brunello Vacca

Oggetto: Servizio di Concessione in "Global Service"

In riferimento ai colloqui intercorsi ed ai sopralluoghi effettuati, in allegato alla presente si trasmette offerta economica relativa al ripristino della funzionalità delle apparecchiature UPS installate presso l'ospedale F.lli Crobu di Iglesias (preventivo n. 009/04).

In attesa di Vs. sollecito riscontro, porgiamo cordiali saluti.

*Tepor s.p.a.*  
L'Amministratore Delegato  


SEDE LEGALE, UFFICI E DEPOSITO  
09129 CAGLIARI - VIA G. MERCALLI 15/17  
TEL. 070497670 070487256 - TELEFAX 070494882  
e-mail: tepor@tin.it

SEDE SECONDARIA E UFFICI  
00153 ROMA - VIA L. SERRA 32 - TEL. 055817054



**DESCRIZIONE LAVORI****U.P.S. Ospedale F.lli Crobu Iglesias, prev. N.009/04**

L'intervento volto al ripristino degli UPS del presidio Ospedaliero di cui sopra prevede essenzialmente la sostituzione delle batterie dell'UPS, e delle ventole di raffreddamento degli stessi.

Relativamente all'UPS al servizio della sala operatoria, sarà presentata ulteriore offerta economica per lo spostamento dell'apparecchiatura in altro locale, più adatto allo scopo.

Il locale individuato adiacente all'attuale locale UPS dovrà essere sottoposto a lavori di bonifica edile e dotato di apposito impianto di condizionamento.

Il ripristino delle apparecchiature UPS riveste carattere di urgenza.

*Tepor s.p.a.*  
L'Amministratore Delegato

# TEPOR S.p.A.



COSTRUZIONE, CONDUZIONE, MANUTENZIONE ORDINARIA  
E STRAORDINARIA IMPIANTI DI RISCALDAMENTO E  
CONDIZIONAMENTO FORNITURA CALORE

## Trasmissione FAX

N° \_\_\_\_\_ /04

DEL 22 / 11 / 04

TRASMETTE \_\_\_\_\_

DESTINATARIO \_\_\_\_\_

ASL N° 7

N° FAX 0181/3922755

Alla cortese attenzione di: \_\_\_\_\_

ING. C. Cocco

OGGETTO:

A COMPLETAMENTO N/S PRECEDENTE FAX  
DEL 22/11/04 N. PROT. 2638

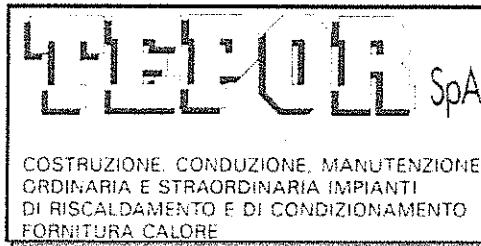
SEGUONO N° 5 FOGLI

In caso di cattiva ricezione si prega di telefonare ai numeri di seguito indicati: 070487256 - 070497670

sede legale e deposito  
09129.CAGLIARI - VIA G. MERCALLI 15/17  
TEL. 070487256 r.a.  
TELEFAX 070494882 Email: tepor@tin.it  
P.IVA 00511500928

Ufficio  
00153 ROMA - VIA L. SERRA 32  
TEL. 065817054

PREV. N° 009/04



Servizio Sanitario Regionale  
A.S.L. N° 7 - Carbonia

Impianto elettrico (UPS)  
Sale operatorie e Centro Trasfusionale  
P.O. F.lli Crobu - Iglesias

Computo Metrico Estimativo

Analisi dei Prezzi



*Tepor s.p.a.*

Num.Ord. TARIFFA	DESIGNAZIONE DEI LAVORI	unità di misura	Quantità	IMPORTI	
				unitario	TOTALE
	<b>RIPORTO</b>				
	<b><u>LAVORI A MISURA</u></b>				
1 NP 56	Fornitura e posa in opera di accumulatori stazionari al piombo di tipo ermetico a ricombinazione dei gas, con elettrolito in soluzione acquosa di acido solforico e piastre in lega di piombo-calcio-stagno, contenitore monoblocco in ABS ritardante la fiamma con valvole di sicurezza, conformi CEI 21.6, temperatura di lavoro da -10 °C a +40 °C, inclusi tassa COBAT, cavi, accessori e morsetteria per cablaggio: 12 V, capacità 150 Ah. Incluso l'onere di smaltimento (delle batterie sostituite) presso le discariche autorizzate, i ventilatori da armadio e le batterie tampone. Compreso ogni onere e magistero.		1,00		
	SOMMANO...	corpo	1,00	19'578,68	19'578,68
	Parziale LAVORI A MISURA euro				19'578,68
	<b>TOTALE euro</b>				19'578,68
	<b>A RIPORTARE</b>				19'578,68

*Teper s.p.a.*

Num.Ord. TARIFFA	DESIGNAZIONE DEI LAVORI	unità di misura	Quantità	IMPORTI	
				unitario	TOTALE
	RIPORTO				19'578,68
	<b><u>RIEPILOGO FINALE</u></b>				
	Importo dei Lavori euro				19'578,68
	Sconto su prezzo DEI del (-5%)				-978,93
	<b>TOTALE GENERALE euro</b>				<b>18'599,75</b>
	Carbonia, _____				
	A RIPORTARE				

*Tepor s.p.a.*

Num.Ord. TARIFFA	DESCRIZIONE DELLE VOCI E DEGLI ELEMENTI	unità di misura	Quantità	IMPORTI	
				unitario	TOTALE
	<b>RIPORTO</b>				
	<b><u>ANALISI DEI PREZZI</u></b>				
Nr. 1 NP 56	Fornitura e posa in opera di accumulatori stazionari al piombo di tipo ermetico a ricombinazione dei gas, con elettrolito in soluzione acquosa di acido solforico e piastre in lega di piombo-calcio-stagno, contenitore monoblocco in ABS ritardante la fiamma con valvole di sicurezza, conformi CEI 21.6, temperatura di lavoro da -10 °C a +40 °C, inclusi tassa COBAT, cavi, accessori e morsetteria per cablaggio: 12 V, capacità 150 Ah. Incluso l'onere di smaltimento (delle batterie sostituite) presso le discariche autorizzate, i ventilatori da armadio e le batterie tampone. Compreso ogni onere e magistero. <b>ELEMENTI:</b> (E) [M01024] Installatore 5a categoria (prezzo comprensivo di spese gener ... (E) [M01026] Installatore 3a categoria (prezzo comprensivo di spese gener ... (E) [NPE 59] Accumulatori stazionari al piombo di tipo ermetico a ricombi ... UPS 1 - sale operatorie (E) [NPE 59] Accumulatori stazionari al piombo di tipo ermetico a ricombi ... UPS 2 - centro trasfusionale (E) [035221 a] Aspiratore centrifugo da muro a soffitto per espulsione dell ... (E) [NPE 60] Condensatore 10.000 µF- 350 Vcc. (E) [NPE 61] Condensatore 100 µF- 550 Vca. (E) [NPE 62] Scheda comando interruttore batteria. (L) Onere per smaltimento c/o discarica (L) Batteria tampone				
	<b>TOTALE euro</b>	corpo			19'578,68
	<b>A RIPORTARE</b>				



Num.Ord. TARIFFA	DESCRIZIONE DELLE VOCI E DEGLI ELEMENTI	unità di misura	Quantità	IMPORTI	
				unitario	TOTALE
	RIPORTO				
	<b><u>COSTI ELEMENTARI</u></b>				
Nr. 2 035221 a	Aspiratore centrifugo da muro a soffitto per espulsione dell'aria in condotto di ventilazione, in involucro in ABS con grado di protezione IPX4, motore a poli schermati montato su cuscinetti a sfera ed alimentato a 220 V-50 Hz: portata massima 40 mc/h, prevalenza massima 12 mm H <sub>2</sub> O, potenza assorbita 18 W, diametro mandata 100 mm.	euro	cad.		77,90
Nr. 3 M01024	Installatore 5a categoria (prezzo comprensivo di spese generali ed utili d'impresa pari al 26,50%).	euro	ora		24,77
Nr. 4 M01026	Installatore 3a categoria (prezzo comprensivo di spese generali ed utili d'impresa pari al 26,50%).	euro	ora		22,25
Nr. 5 NPE 59	Accumulatori stazionari al piombo di tipo ermetico a ricombinazione dei gas, con elettrolito in soluzione acquosa di acido solforico e piastre in lega di piombo-calcio-stagno, contenitore monoblocco in ABS ritardante la fiamma con valvole di sicurezza, conformi CEI 21.6, temperatura di lavoro da -10 °C a +40 °C, inclusi tassa COBAT, cavi, accessori e morsetteria per cablaggio: 12 V, capacità 150 Ah.	euro	cad.		190,24
Nr. 6 NPE 60	Condensatore 10.000 µF- 350 Vcc.	euro	cad.		290,00
Nr. 7 NPE 61	Condensatore 100 µF- 550 Vca.	euro	cad.		240,00
Nr. 8 NPE 62	Scheda comando interruttore batteria.  Carbonia, _____	euro	cad.		480,00
	A RIPORTARE				

Documento composto di

n° 14 pagine

Il Responsabile del Servizio

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE

N° 1251 DEL 15 FEB. 2005

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

IL DIRETTORE SANITARIO

IL DIRETTORE GENERALE

